

Số: 52/2020/QĐST-DS

Hàm Thuận Bắc, ngày 16 tháng 12 năm 2020

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 08 tháng 12 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 178/2020/TLST-DS ngày 18 tháng 11 năm 2020, về việc “*Tranh chấp về hợp đồng vay tài sản*”.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng N.

Địa chỉ: Số 2 L, phường T, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật của Ngân hàng N: Ông Tiết Văn T - Chức vụ: Tổng Giám đốc Ngân hàng N.

Người đại diện theo ủy quyền của ông Tiết Văn T: Bà Nguyễn Thị Bạch Y - Chức vụ: Giám đốc Ngân hàng N - chi nhánh huyện H. Theo Quyết định số 2965/QĐ-NHNo-PC ngày 27/12/2019 về việc ủy quyền thực hiện quyền, nghĩa vụ tố tụng và thi hành án.

Người đại diện theo ủy quyền của bà Nguyễn Thị Bạch Y: Bà Bùi Thị Thu H – Chức vụ: Trưởng phòng KHKD Ngân hàng N - chi nhánh huyện H. Theo Giấy ủy quyền ngày 09/11/2020.

Bị đơn: 1/ Bà Khê Thị G - Sinh năm 1948;

2/ Bà Thông Thị N - Sinh năm 1971.

Cùng địa chỉ: Thôn L, xã H, huyện Hàm Thuận Bắc, tỉnh Bình Thuận.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ngân hàng N yêu cầu bà Khê Thị G, bà Thông Thị N phải trả số tiền nợ vay là 116.826.712đồng, gồm: Nợ gốc: 100.000.000đồng, nợ lãi trong hạn: 2.342.466đồng, nợ lãi quá hạn đến ngày 08/12/2020: 14.484.247đồng; và tiền lãi phát sinh cho đến khi bà Khê Thị G, bà Thông Thị N thanh toán xong toàn bộ khoản nợ vay theo Hợp đồng tín dụng số 4810LAV201812115 ngày 03/12/2018.

Bà Khê Thị G, bà Thông Thị N tự nguyện thỏa thuận đồng ý theo yêu cầu của Ngân hàng N là trả số tiền nợ vay là 116.826.712đồng, gồm: Nợ gốc: 100.000.000đồng, nợ lãi trong hạn: 2.342.466đồng, nợ lãi quá hạn đến ngày 08/12/2020: 14.484.247đồng; và tiền lãi phát sinh cho đến khi bà Khê Thị G, bà Thông Thị N thanh toán xong toàn bộ khoản nợ vay theo Hợp đồng tín dụng số 4810LAV201812115 ngày 03/12/2018.

Kể từ ngày tiếp theo của ngày quyết định sơ thẩm, khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

Về án phí:

Bà Khê Thị G, bà Thông Thị N tự nguyện, thỏa thuận chịu án phí dân sự sơ thẩm là 2.920.500đồng (Hai triệu chín trăm hai mươi ngàn năm trăm đồng).

Ngân hàng N không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm. Hoàn trả cho Ngân hàng N số tiền đã nộp là 2.892.000đồng theo Biên lai thu tiền tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0009765 ngày 18/11/2020 của Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Hàm Thuận Bắc.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

THẨM PHÁN

- Đương sự;
- VKSND huyện Hàm Thuận Bắc;
- Lưu hồ sơ vụ án.

Nguyễn Thị Mi Mi